

lévő kén-dioxidra, nitrogén-dioxidra és nitrogén-oxidokra, valamint porra és ólomra vonatkozó határértékekről szóló, 1999. április 22-i 1999/30/EK tanácsi irányelv⁽¹⁾ 5. cikkének (1) bekezdése szerinti kötelezettségeit, amelyeket 2010. június 11-e óta a környezeti levegő minőségéről és a Tisztább levegőt Európának elnevezésű programról szóló, 2008. május 21-i 2008/50/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv⁽²⁾ 13. cikkének (1) bekezdése tartalmaz;

— a Szlovén Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Szlovén Köztársaság által bemutatott, a PM10-re vonatkozó kötelező napi és éves határértékek megfelelésére vonatkozó éves jelentésből következik, hogy a Szlovén Köztársaságban 2005-ben, 2006-ban és 2007-ben az SI1, SI2 és SI4-es zónában valamint a SIL és SIM agglomerációkban túllépték a környezeti levegőben lévő éves és napi PM10-koncentráció határértékeit. Az Európai Bizottság nem kapott hivatalos értesítést a határértékeknek 2008/50/EK irányelv 22. cikke (2) bekezdésével összhangban történő alkalmazására vonatkozó kötelezettség alóli mentességről.

⁽¹⁾ HL L 163., 41. o.; magyar nyelvű különkiadás 15. fejezet, 4. kötet, 164. o.

⁽²⁾ HL L 152., 1. o.;

A T-432/05. sz., EMC Development AB kontra Európai Bizottság ügyben 2010. május 12-én hozott ítélet ellen az EMC Development AB által 2010. július 22-én benyújtott fellebbezés

(C-367/10. P. sz. ügy)

(2010/C 288/33)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: EMC Development AB (képviselő: W.-N. Schelp ügyvéd)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság (i) semmisítse meg a Bizottság 2005. szeptember 28-i határozatát;

— (ii) másodlagosan, helyezze hatályon kívül egészében vagy részben a megtámadott ítéletet, és utalja vissza az ügyet a Törvényszék elé annak érdekében, hogy a Bíróság által adott útmutatások alapján az ügy érdeméről határozzon;

— (iii) mindenesetre kötelezze a Bizottságot a fellebbezőnek a Törvényszék és a Bíróság előtt felmerült költségeinek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező úgy érvel, hogy a Törvényszék a Bizottság iránymutatásra vonatkozó álláspontjának elfogadásával megkövetelte a tények fellebbező általi bizonyítását, megtámadhatatlan terhet róva ez utóbbira. Ezzel a szabvány hatásainak bizonyítékát követelte meg, a szabvány szélesebb körű és alapvetőbb jellemzőinek figyelembe vétele nélkül. A fellebbező úgy véli, hogy ez téves jogalkalmazás, és a szabvány jellege és hatása közötti tesztek eljárási sorrendje megfordult.

A Naczelny Sądu Administracyjnego (Lengyelország) által 2010. július 26-án benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Pak-Holdco Sp zoo kontra Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(C-372/10. sz. ügy)

(2010/C 288/34)

Az eljárás nyelve: lengyel

A kérdést előterjesztő bíróság

Naczelny Sądu Administracyjnego

Az alapeljárás felei

Felperes: Pak-Holdco Sp zoo

Alperes: Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1. A nemzeti bíróságnak a 69/335/EGK irányelv⁽¹⁾ 7. cikke (1) bekezdésének értelmezése során figyelembe kell-e vennie a módosító irányelvek, különösen a 73/79/EGK irányelv⁽²⁾ és a 73/80/EGK irányelv⁽³⁾ rendelkezéseit annak ellenére, hogy ezek az irányelvek már nem voltak hatályosak a Lengyel Köztársaság Európai Unióhoz csatlakozása időpontjában?

2. Az első kérdésre adandó nemleges válasz esetén: A tőkeemelésre elkülönített eszközök 5. cikk (3) bekezdésének első francia bekezdésében meghatározott kivétele a tőkeilleték felszámítása alapjául szolgáló összegből kizárólag azon társaság eszközeit jelenti, akinél tőkeemelést hajtanak végre?

(¹) A tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló 1969. július 17-i 69/335/EGK tanácsi irányelv (HL L 249., 25. o.; magyar nyelvű kiadása 9. fejezet 1. kötet 11 o.)

(²) A tőkeemelést [helyesen: tőkefelhalmozást] terhelő közvetett adókról szóló irányelv 7. cikke (1) bekezdésének b) pontjában a társaságok bizonyos átszervezései esetére előírt csökkentett mértékű [helyesen: a társaságok bizonyos szerkezetátalakítási ügyleteire alkalmazandó kedvezményes mértékű] tőkeilleték alkalmazási körének megváltoztatásáról szóló, 1973. április 9-i 73/79/EGK tanácsi irányelv (HL 103., 13. o.)

(³) A tőkeilleték közös mértékének meghatározásáról szóló, 1973. április 9-i 1973/80/EGK tanácsi irányelv (HL L 103., 15. o.)

A Törvényszék (nyolcadik tanács) által a T-21/05. sz., Chalkor AE Epexergasias Metallon kontra Európai Bizottság ügyben 2010. május 19-én hozott ítélet ellen a Chalkor AE Epexergasias Metallon által 2010. július 30-án benyújtott fellebbezés

(C-386/10. P. sz. ügy)

(2010/C 288/35)

Az eljárás nyelve: angol

Felek

Fellebbező: Chalkor AE Epexergasias Metallon (képviselő: I. Forrester QC)

A másik fél az eljárásban: Európai Bizottság

A fellebbező kérelmei

— A Bíróság egészében vagy részében helyezze hatályon kívül a Törvényszék ítéletét, annyiban amennyiben az elutasítja a Halcor által a határozat 1. cikkének megsemmisítése iránt benyújtott keresetet;

— A Bíróság helyezze hatályon kívül, vagy jelentősen csökkentse a Halcorra kiszabott bírságot vagy tegye meg az egyéb megfelelő intézkedéseket; és

— A Bíróság a Halcorra kötelezze a költségek viselésére, ideértve a Törvényszék előtti eljárás költségeit is.

Jogalapok és fontosabb érvek

A fellebbező állítja, hogy a vitatott ítéletet az alábbi indokok miatt hatályon kívül kell helyezni:

a) A Törvényszék tévedett, amikor korlátozott bírósági felülvizsgálatot alkalmazott. A Törvényszék nem vette figyelembe azon alapvető kérdést, hogy a jogellenes magatartás súlyosságához és időtartamához viszonyítva megfelelő, tisztességes és arányos volt-e a Halcorra kiszabott bírság;

b) A Törvényszék megsértette az egyenlő bánásmód elvét. Jóllehet a Törvényszék helyesen állapította meg, hogy a Bizottság megsértette az egyenlő bánásmód elvét azáltal, hogy eljárásának objektív igazolása nélkül nem ugyanúgy járt el a Halcor és más társaságok esetében, nem tartotta tiszteletben azt követően ezen elvet;

c) A Halcorra kiszabott bírságnak a Törvényszék általi kiigazítása ésszerűtlen és önkényes volt; és

d) A vitatott ítélet nem tartalmazza a Halcorra kiszabott bírság megfelelő indokolását.

A Finanzgericht Hamburg (Németország) által 2010. augusztus 4-én benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Suiker Unie GmbH — Zuckerfabrik Anklam kontra Hauptzollamt Hamburg — Jonas

(C-392/10. sz. ügy)

(2010/C 288/36)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Finanzgericht Hamburg

Az alapjárás felei

Felperes: Suiker Unie GmbH — Zuckerfabrik Anklam

Alperes: Hauptzollamt Hamburg — Jonas

Az előzetes döntéshozatalra előterjesztett kérdések

1) Teljesül-e a differenciált visszatérítés nyújtásának a mezőgazdasági termékek után járó export-visszatérítési rendszer alkalmazása közös részletes szabályainak megállapításáról szóló, 1999. április 15-i 800/1999/EK bizottsági rendelet (¹) 15. cikkének (3) bekezdésével összefüggésben értelmezett